



* ANH L.C.TUC Hôm 31/8/81 mình có chuyển thư và hồ sơ kèm về vụ đòi Indonesia \$200 US chuyển cho anh Ký và anh Ngoan (Canh Nông). Đến nay gần hai tháng mà họ chưa trả lời. Vậy xin anh bàn với anh Ký có đòi số tiền này (nếu chưa đến tay anh Ký và Anh Ngoan) kéo họ "cuộp cỗm chim" ức lâm.... Tôi bận không viết nhiều vì làm việc mệt và đang lo giấy tờ bao lanh vở con mình tối Ma 10/10/81. Mừng quá sá.

- Xin mừng anh đoàn tụ với gia đình. Anh giúp anh em nhiều, au do' cung la' do' Trời Phật giúp lại anh. Tôi sẽ chuyển hồ sơ cho anh Ký để đòi lại số tiền 200. Nghe nói là nếu người nhận đã rời khỏi trại thi họ sung vào 1 quý xã hội nào đó. Như vậy cung được, giúp ai được cung đều tốt cả.

* ANH TRẦN SĨ HUÂN Thủ anh nhiều quá tôi không biết trích đoạn nào; tóm tắt xin ghi nhận anh là AH đã lo cho lá thư rất nhiều: bài vở, ý kiến tìm việc làm... Trong một tháng mà anh chịu khó gửi 4/5 lá thư và tài liệu, làm cho tôi cũng bị "Déborder" luôn. Xin cảm ơn anh.

* BAC KHUC DAN (Paris) Tôi cung muốn thỉnh thoảng họp anh em ở Pháp, nhưng anh em ngại về việc vận chuyển... Tôi kèm \$20 để ứng hộ lá thư.

- Xin cảm ơn Bác đã ứng hộ lá thư, và tôi cũng có nhận xét là AH dân anh ứng hộ rất nhiều, cảm động nhất là cụ Chu Văn Mâu năm nay 95 tuổi, gửi thư và \$20 ứng hộ lá thư. AH dân em rất lấy làm cảm kích và cung mong noi được gương dàn anh.

* ANH NGUYỄN HỮU TUẤN. Biết là kỳ này anh em AHCC sẽ về dự đại hội ở Orange County mà vợ chồng tôi không đi được thành tiếc quá... Tôi vẫn mê Calif. song chỉ sợ không có việc, thành không giám lieu vì lớn tuổi rồi e rất khó kiếm việc hơn nữa ở xa con cái trong tuổi già cung buồn... Xin anh chuyển giùm \$20 vào quỹ lá thư...

- Xin cảm ơn anh. Tôi cung quan niệm như anh về tuổi già, nên cô gắng quy tụ con cháu ở gần gửi nhau." Mau loáng cồn hồn nước lá".

* ANH HOÀNG NGỌC ÂN Rất hoan nghênh các anh đã tổ chức tốt đẹp đại hội vừa qua. Anh chi Tặng về đây kẽ cho chúng tôi nghe rất đầy đủ và chúng

tôi cũng tiếc thầm không thể tham dự... Xin gửi anh \$20 nuôi dưỡng lá thư...

— New Orleans nay đồng anh em cũng vui, All cho đó là tông cục KI. di cư sang. Vậy anh em gắng lo cho lá thư với. Cám ơn anh gửi \$20 cho lá thư.

* ANH ÁI VĂN Nhận thư mời đại hội AHCC hôm nay tôi với vắng viết thư này "Tham Dự" ngay đây vì chưa đủ sức để mua vé máy bay nên danh dự "hàm thu" vậy:

Xin theo thư tự ~~chi~~ hướng trình như sau:

1- Giới thiệu: Tôi= 1 vợ, 3 con (Anh em hối nhớ là chỉ từng đó thôi hay sao) -Gia đình Công Chánh 2 đời, 2 họ (ông già Công-Chánh, ông nhạc Công Chánh).

2- Hành huyền thăm viếng...

3- Bản vẽ AHCC. Anh em sao tui vậy.

4- Chia nhóm di chơi. Tôi theo nhóm tennis, danh độ chọc quê anh Thi, Trang... và nhóm di Las Vegas. Xin nói nhớ kinh nghiệm ~~xuống~~ máu "Đúng theo nhưng gì Đăng Dao Lộc danh hay nhìn kỹ nhưng lần DDL. thua" và hay theo gương công-ty LKT-AV. lúc 3 giờ khuya... rồi cung rát gáo luôn.

5- Cốm tôi tại hội trường- Xin ăn các món bánh bò của chi Hai, xôi gác của bà Đồng Quang, bánh bao của chi Duật, thịt vịt quay của chi Quý, bánh bì của chi Tuổi với Hennessy của Mai hay Đồng mang đèn- Còn mục di tắm biển... Xin mò cua thôi, bắt cua sổ cua kẹp.

— Không về dự DH mà tưởng tượng ra như vậy cung đồ ghiền phân nào rồi. Thôi rang kiêm tiền cho nhiêu sang năm về, di lại một chuyến Las Vegas nữa mà không sợ rắc gáo vì đã có đầy kinh nghiệm rồi, nhưng tiếc là Lộc đã giải nghệ rồi không có ai hướng dẫn theo dung sach vở để khơi thua. Lộc đang dùi mài kinh sử để nói ~~sợ~~ Ai Văn.

* BẠC ĐỒNG SĨ NGA.. 3- Đời xưa ông bà ta nói "Tiễn bạc di trước, mức thuế theo sau- Tôi xin gửi M.O. \$20 để đóng góp vào lá thư Công Chánh về niên khóa 1981. Năm nào thanh thhoa năm ấy cho nhẹ người- Đó là lá thư AHCC lên hướng thật, quý đổi dào, không nhắc cung đóng. Không phải như lúc bên nhà nhắc rã họng mà cứ lâm thịnh lim lim... Xa nhà xa xứ mới thấy buồn, thấy đau mà kết hợp lại- Có đau mới thảm thiá: "L'homme est un apprenant, la douleur est son maître-On ne cormait la douleur qu'après l'avoir souffert" 4- Nhận thấy lá thư AHCC đó này đúng đắn hơn mấy năm gần đây.. Bài của cụ N.M. Hoàn (có phải bạn Nguyễn Mạnh Hoàn ta không) về ông Khoa Du rất thích thú cho các người lớn tuổi- Đọc thi nhỏ lúc con trai cung có tung liếc, tỏ tâm ý mê cõi này, cõi kia. Xin nhắc 2 câu: "Nàng rạng tröm

liệc dung quang (Kiêu) "Hai bên cung liệc hai lồng cung ủa (Kiêu). Cứ giú được L.T.C.C. như mây tháng nay, người sáng lập được tiếng thòm. Thò bát tận ngôn. Đ.S.Nga.

- Xin cảm ơn bác về sự ủng hộ và nhận xét về lá thư cung như tinh Ai Hữu dung như sau: "Dans le malheur on comait son ami".

* ÔNG PHẠM HỮU VINH (Xin xem mục "Xây dựng lá thư AHCC, ý kiến của AH Phạm Hữu Vinh).

- Xin cảm ơn ông đã gửi ủng hộ đại hội AHCC \$50. Xin ông xem bài, "Đại hội AHCC" trong số này, thay vì thủ riêng của tôi chưa viết được cho ông.

* ANH HÀ QUỐC BẢO - Rất tiếc đúng sá xa xuôi chúng tôi không thể về dự DH kỵ này được... Cung xin thông báo cũng các anh là ngày Memorial Day chúng tôi đã kéo nhau về Oregon họp mặt cùng các anh Châu, Đồng, Huy, Định... và cũng vào ngày July 4-81 tất cả AHCC vùng Tây Bắc sẽ lên họp mặt tại Richland, chúng tôi chọn ngày này vì nhớ các AH. Cali cũng họp ngày đó, không họp mặt mà không gian thi dành chọn cũng thời gian vậy. Các AH hiện làm việc tại Richland gồm có các anh T.T.N., Trần Đức Huy, Mai D. Phưởng, Hà Quốc Bảo, Trưởng Quang Tinh, Trưởng Minh Trung, Đường Phú Yên, N. Nhu Mộng (công nghệ)-Anh Đô Văn Sển cũng di tử S.Jose lên đây... Vối lúc luồng này chúng tôi xin xung phong nhận lãnh thực hiện 2 hay 3 số lá thư để tiếp tay anh em Cali.- Tiện đây phải xin thêm rằng nếu thực hiện lá thư AH sẽ có sự đóng góp tài năng của tất cả các anh em trong vùng Tây Bắc nghĩa là thêm các anh Châu, Đồng, Định ở Oregon, anh Trưởng Nhu Nguyên, anh Phạm Bội Hoàn, Nguyễn Kim Quy.....

Tôi xin gửi \$20 tặng lá thư- Sẽ quyền anh em trong ngày họp mặt July 4 ở Richland để nuôi dưỡng lá thư. Có anh bạn cũng ngành xin tinh nguyên gia nhập làng CCH. Anh bạn này xin đóng góp \$20 (định kèm) và mong nhận được lá thư hàng kỵ. (Anh bạn này tên Đường Xuân Lộc)...

- Rất yên tâm thấy các anh sót sáng nhận lãnh phu lá thư năm 1982- Ba, hoặc bốn số; nếu thấy còn ngon trơn thi lưu nhiệm một năm nữa càng tốt, nhưng việc này phải nắn nิ với anh em Texas đã đặt cọc trước từ lâu, để anh em chờ đợi thêm một năm số anh em buồn đó thôi.- Bạn giao lá thư lên cho anh em Richland tôi đã phát biểu ý kiến trong bài "Lá Thủ Đồi Vũng" mong anh em tố-diêm thêm cho "lá thư" xinh đẹp mai để làm dấu dài giờ định Công Chánh với tiếng khen dối-dối. Việc đơn nhận các bạn cũng ngành

vào làng Công Chánh không có gì trả ngại, miễn là đồng hội đồng thuyền, đứng ra ngoài tinh Ái Hữu mà thôi. Trong mục "Tìm Việc" tôi có giới thiệu anh với anh em, tuy chưa quen anh nhiều, nhưng biết anh về những việc anh đã làm giúp cho anh em khi đến Richland, nên tôi tin tưởng là anh sẽ sẵn sàng giúp anh em khi cần tìm việc ở trên đây.

* ANH TRẦN MỘNG CHÂU _ Thân gửi Thủ dinh kèm \$100 để nhờ gửi giúp ủng hộ anh Diên...

- Việc gửi giúp anh Diên và anh em đã thực hiện xong và ghi trong mục "Lá Lanh Lá Rách" kỳ này. Anh em Trên Oregon-Richland hội họp cung túng bùng, cũng có "Quạt Nhẹ" nhau, mong có ngày lên thăm anh em Oregon cho biết tài biệt sức nhau.

* CU CHU VĂN MÃU (90 tuổi) - Xin anh thâu nhận cho ngân phiếu \$20 tiền ủng hộ lá thư AHCC . Tôi rất lấy làm tiếc là hôm nay các anh tổ chức họp gia đình A.H.C.C. mà tôi không đến được, do ấy các cháu của tôi đi nghỉ hè vắng cả, nên tôi không có phương tiện di chuyển. Mong rằng dịp khác sẽ được may mắn hơn...

- Chúng tôi đã có thủ riêng thăm và cảm ơn cụ. Mong rằng cụ có dịp đến thăm anh trong kỳ hội tới. Anh em có ý xin cứ một tăm chén dung (hình của cụ) để dâng vào lá thư tới cho anh em xa gần được biết cụ,-

* ANH TRẦN ĐỨC THUẬN. Tôi là Trần Đức Thuận khoá 9 KSCC, trước làm cho công ty Shell VN vừa đến Mỹ được hơn một tháng. Tôi và vợ tôi vượt biển bằng đường bộ từ 6/80 và sau 19 ngày băng rừng lội suối đã đến được trại tỵ nạn ở biển giáp Thái-Miền (sẽ kể chuyện lại cho các AH). Khi được chuyên qua trại tỵ nạn Galang (Indonesia) tình cờ đọc được tờ AHCC, tôi rất vui mừng vì thấy họ ta đã hoạt động trở lại một cách hết sức tốt đẹp... Ngoài ra có anh Nguyễn Xuân Phong khoá 9 trước làm Thủy Cục Cảnh sát biển vừa đến Mỹ. (Cali.)...

- Mừng cho anh chỉ vượt tuyên đến nơi đến chốn. 19 ngày lội rừng cũng làm gian lao, anh viết bài kệ lại cho anh em nghe với. Anh Nguyễn X. Phong cũng đến gặp anh em rồi, đang chuẩn bị thi EIT. Chúc anh gặp nhiều may mắn trong việc học hành, kiếm job.

* ANH NGÔ ANH TẾ. Riêng về ý kiến về số báo, tôi thấy quý anh đã mang lại thật nhiều điều bổ ích cho những người mới tới, hoang mang trước cuộc sống mới. Điều này rất tốt vì giúp các anh em mới vững tin vào mình để can đảm làm lại cuộc đời... Gọi là chút đóng góp nhỏ cho tờ báo (10\$) và xin hứa sẽ đóng góp đều đặn hằng tháng do là mới có job mấy tháng.

-- Anh đã có job, xin mừng cho anh. giai đoạn đầu khó khăn đã vượt qua, chúc anh thành công trong tương lai.

* ANH NGUYỄN KIM CHI... Trước hết xin khen anh đã bỏ nhiều công và có
nhiều sáng kiến để làm cho lá thư thêm hướng sắc và trung tồn. Tôi c-
ũng xin khen các anh em đã chịu khó viết bài góp ý kiên súc tích cho
lá thư... Bài nào cũng hay và có ý nghĩa riêng của nó và đều hữu ích cá
ó trên nay(OHIO) tôi tam yên thân già,gần con cháu tôi cũng đỡ buồn,
nhưng, ngày nào đó chúng nó đổi di xa vì công chuyện làm ăn thi tôi cũng
có thể mu theo hoặc về Cali. cho gần anh em, chư ơ teo heo một mình cũng
chan chết....

-- Cám ơn anh thăm hỏi chúng tôi. Thầy anh có việc vung vàng ở City cu-
ng mùng cho anh, vì muốn ở hay di là tuy minh. Còn làm cho hang tu, nó th-
ôi minh lúc nào cũng được, nên cũng ngàn.

* ANH LÊ VĂN XÂY.(Philippines)...Sau đây tôi xin tự giới thiệu tôi là
Lê Văn Xây tốt nghiệp khoá 1972 và đã làm việc tại sở Tu Bô đến năm 1975
là một Ái Hữu Công Chánh thuê trước... Ngày tôi qua trại ở Thái Lan được
gặp ông D.Si Tung và ông trao cho tôi muôn lá thư AHCC số 19, thật hết
sức vui mừng... Tôi xin quý ông sẽ nhận tôi là một AHCC và rất mong đú-
ợc cung cấp lá thư, coi đó là một sợi dây liên lạc mật thiết và an ủi,
tôi trong giai đoạn đầu, tôi đến đây chỉ một mình, không có thân nhân ở
ngoài quốc,xin hội AH giúp cho tôi về vật chất cung như tinh thần...

-- Đã gửi lá thư số 20 cho anh, không biết anh có nhận được không. Vâ-
nhô anh Duat gửi anh \$30 để gọi là chút quà của anh em biếu anh lúc còn
ở trại. Anh thông báo cho biết địa chỉ khi đến định cư ở một địa phương
nào để liên lạc với anh,

* CU LÈ SI NGAC. Tôi rất phục anh em AH Công Chánh ở vùng Cali hoạt động
rất mạnh, làm cho lá thư AHCC trên đã lên hướng và xin gửi chi phiếu ủng
hỗ nhỏ mọn này để góp một phần nào về phuông tiện tài chánh... Tôi hy
vọng có ngày chúng ta có dịp gặp nhau lại.

-- Xin cảm ơn cụ đã có lời khen và ủng hộ tài chánh cho lá thư. Một năm
nào đó trong tương lai, nếu cụ và anh em AHCC vùng Was. DC. tổ chức đại
hội, thì chắc anh em sẽ về tham dự đóng góp để có dịp thăm thú do xu' My
luôn, và sẽ được gặp lại cụ.

* ANH LÊ VĂN PHƯƠNG.. Có lẽ vì đổi địa chỉ nên lá thư số 20 tôi chưa
nhận được... Xin anh gửi cho lá thư 20 và 21..

-- Đã gửi lại cho anh 1 lần nữa lá thư 20. Còn số 21 sẽ gửi vào tháng
11/81 .

* ANH TRẦN SĨ HUÂN. Tôi vừa nhận được lá thư AHCC số 20. Xin thành thực
cảm ơn anh. Tôi đã đọc hết trong đêm qua và thấy sự cố gắng của các anh
trong việc thực hiện lá thư AHCC thật là đáng ca ngợi... Xin kèm theo

chi phiếu \$10 ủng hộ lá thư.

-- Xin cảm ơn anh về sự khích lệ và ủng hộ tài chánh cho lá thư.

* ANH LÂM THAO. Tôi qua Canada được hơn 7 tháng nay... nhớ anh Lê Văn Thiên ở Vancouver cho muộn tờ AHCC. Nên được biết các anh có lập được nhóm công chánh VN, tôi rất mừng và biến thò liên lạc với anh Túi ngay...

-- Thủ anh tôi đã chuyển cho anh Túi và tôi được biết là anh Túi cung dang tìm tài liệu bài vở để gửi cho anh về việc thi EIT và PE. Có lẽ mai nay anh sẽ nhận được. Chúc anh gặp may mắn và sớm团圆 với gia đình.

* ANH BÙI THANH DƯƠNG. Lá thư AHCC số 19 trình bày đẹp, nội dung khá đầy đủ và bổ ích cho gia đình Công Chánh... Mong lá thư cứ tiếp tục thể mai.

-- Nhưng lá thư 13, 14 không còn, có thể gửi cho anh tài liệu thi EIT và PE sau khi gửi lá thư số 21. Có dịp anh viết thư cho các anh Tân, Trung xin anh chuyển lời tôi thăm các anh ấy.

* ANH HÀ THÚC GIANG... Rất hoan nghênh các anh đã bỏ rất nhiều thời giờ vào việc làm nên lá thư AHCC. Việc này nếu không vì tình AHCC thì không thể nào làm nổi. Tôi vừa qua sau, việc gia đình chưa ổn định, cho nên chưa gop tay vào tờ báo được, kèm theo xin gửi \$10 để nuôi dưỡng lá thư.

-- Đã gửi địa chỉ anh Bùi Cố và Hoàng Ngọc An cho anh rồi. Cảm ơn anh đã ủng hộ tài chánh. Ở đây có anh Hà Thúc Tâm chắc cũng có liên hệ họ hàng với anh.

* ANH HỒ ĐẶC CAO.. Đã lâu tôi không nhận được lá thư, nay nhận được số 20 mừng ghê... Tưởng đã tịt ngõi rồi, nay tiếp được số 20 mới biết LT.CC, chẳng những vẫn còn mà có dà lên hướng nữa lá khác... Tiện đây xin gửi chi phiếu \$20 trả để gop phần nuôi dưỡng lá thư.

= Cảm ơn anh đã ủng hộ tài chánh. Anh Tôn Thất Quynh Tiêu nay đã mu về Cali, vừa rồi có đến dự đại hội. Con anh Võ Văn Quê không biết đổi địa chỉ cho nào, con ở OHIO không, xin cho biết để gửi lá thư tôi.

* ANH ĐOÀN TRÌNH GIÁC. Tôi xin gửi theo đây \$50 để gop với anh em trong bữa tiệc đại hội AHCC, như tôi đã hứa với anh..

-- Tôi nhớ hồi bên nhà mỗi năm tổ chức tiệc tất niên của AHCC đều bị lỗ lá năm ba chục nghìn và mỗi lần như thế ông trưởng khu số tai (khu Bắc, Anh Bành) vui lòng trang trại hết... Nay AH lưu vong không có khu công chánh số t.ại , khi thiêu hut tài chánh vẫn có người bù chí, giúp đỡ và anh, luôn luôn là một trong số nhưng anh em đã có sự sot sắng ấy. Xin cảm ơn anh.

* ANH ĐÔNG SĨ KHIÊM. Nhận được tờ AHCC đọc ngẫu nhiên hết sách sảnh sanh. Tiếc một cái là hôm July vừa qua tôi đang soạn valise đi Manila nên đã không đến tham dự vui với anh em được...

-- Yêu kiêng anh phát biểu về lá thư chúng tôi đang vào mục "Xây Dựng Lá Thủ" kỳ này. Đó cũng là ý kiến của một số anh em đã có nhiều ưu tư cho lá thư và muốn làm cho việc phụ trách lá thư bớt phần nặng nề.

* ANH LÊ VĂN VINH. Em là Lê Văn Vinh (31 tuổi) em bà con với anh Lý Đại, em mới vào đất Mỹ cách đây 1 tháng... Tốt nghiệp ban địa chánh Phú Tho năm 1974..

-- Chúng tôi sẽ gửi tài liệu EIT và PE cho anh. Việc chứng nhận vẫn bằng VN, anh hỏi anh Lý Đại thì rõ hơn. Chúc anh may mắn.

* BẠC NGUYỄN XUÂN DAN. Từ hôm bên ấy (Cali) về đến nay tôi bạn sang Toronto, nay mới có thời sang thăm anh.... và xin nhờ anh linh \$20 và chuyển vào quy lá thư AHCC..

-- Xin cảm ơn bác, mừng cho bác còn khỏe mạnh nhiều và di dời đi thăm bạn bè và con cháu. Có dịp chúng tôi xin qua thăm lại bác.

7-26-81

Bản tin về Ban Lê-Trọng-Bửu

Ban Lê-Trọng-Bửu, KS CC, nguyên CSV Sở Quản-Tri Tổng-Quát Nha HKDS (thuộc CC và GTVT) đã may mắn thoát ra bằng đường biển sau khi thuyền nhỏ của bạn ấy được một tàu Argentine vớt cứu đưa vào trại tị-nạn Singapore, chờ tìm nơi định-cư.

Vì thiếu phương-tiện, bạn ra đi một mình, đánh bờ lại VN và gia-dinh (chi Bửu và 5 cháu nhỏ, cháu nhỏ nhất chỉ khoảng hơn 6 tuổi). Vì tàu Argentine vớt nên việc bạn ấy xin định-cư tại Hoa-Kỳ cần có sự vận-động giúp (chẳng hạn như bạn nào đã có quốc-tịch HK đứng tên petition xin với Sở Di-Trú HK chấp-thuận cho bạn Bửu được vô).

Sau 75, bạn Bửu bị đưa đi trại cải-tạo mai đến khoảng 79 mới về团圆 gia-dinh. Nay lại phải phân-ly với vợ con lần nữa.

Ban Bửu tốt-nghiệp KSCC khóa 59.

Nhưng bạn cũ nào muốn giúp đỡ, có-vấn cho bạn ấy trong thời tinh-dong khóa, đồng-nghiệp hàng-không, công-chánh xin liên-lạc với bạn ấy theo địa-chi:

Mr. Lê-Trọng-Bửu
4 Hawkins Road
Refugee Camp
2775 SINGAPORE